

MANUEL DE L'UTILISATEUR



POWERMAT

THE ART OF TOOLS TECHNOLOGY



PONCEUSE PLÂTRE

PM-DG-1400L-PRO

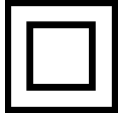


MANUEL ORIGINAL

Table des matières

SYMBOLES D'AVERTISSEMENT / D'INFORMATION	2
APPLICATION DE L'APPAREIL	2
DONNÉES TECHNIQUES.....	3
SÉCURITÉ	3
LIEU DE TRAVAIL	3
SÉCURITÉ ÉLECTRIQUE	3
SÉCURITÉ PERSONNELLE	4
CHIFFON DE PROTECTION	4
INFORMATION ADDITIONNELLE	4
DESCRIPTION DE L'APPAREIL.....	4
ASSEMBLAGE ET FONCTIONNEMENT DE L'APPAREIL.....	5
ASSEMBLAGE DE L'APPAREIL.....	6
DESCRIPTION DES CLAVIERS.....	7
ASSEMBLAGE DE LA PLAQUE.....	7
ASSEMBLAGE DU DISQUE DE PAPIER.....	7
CONNEXION DU SAC À POUSSIÈRE	8
RÉGLAGE DE LA FORCE D'ASPIRATION.....	8
MEULAGE DES BORDS ADHÉSIFS	8
COMMENT UTILISER L'APPAREIL	8
MISE EN MARCHÉ DE L'APPAREIL	9
MAINTENANCE ET NETTOYAGE	9
DEFAUTS COURANTS.....	10
UN SERVICE	10
GARANTIE	11
Exclusions de garantie du fabricant	11
ÉLIMINATION DES APPAREILS USAGÉS	11
DONNÉES DU FABRICANT	11
DÉCLARATION DE CONFORMITÉ.....	12

SYMBOLES D'AVERTISSEMENT / D'INFORMATION

	MISE EN GARDE: Avant d'utiliser l'appareil, lisez attentivement le manuel d'instructions et les recommandations de sécurité. Gardez les instructions.
	MISE EN GARDE: L'utilisation d'une protection oculaire est recommandée.
	MISE EN GARDE: Une protection auditive est recommandée.
	MISE EN GARDE: L'utilisation d'un masque anti-poussière est recommandée.
	Classe de protection II

APPLICATION DE L'APPAREIL

Le broyeur à plâtre est destiné au meulage et au lissage à sec des revêtements de plâtre sur les murs et autres surfaces de grandes surfaces. Grâce au disque adapté au montage de papier de verre de différents grains, il est possible d'utiliser l'outil de manière polyvalente. L'appareil a été conçu pour une utilisation domestique uniquement et ne doit pas être utilisé à des fins professionnelles, c'est-à-dire sur les lieux de travail ou pour un travail rémunéré. Un fonctionnement correct, fiable et sûr de l'outil dépend de sa bonne utilisation.

Utilisez l'appareil uniquement aux fins pour lesquelles il a été conçu. Toute utilisation autre que celle décrite dans ce manuel n'est pas conforme à l'usage prévu de l'appareil. L'utilisateur / propriétaire, et non le fabricant, est responsable de tout dommage ou blessure résultant d'une mauvaise utilisation. Le contrat de garantie ne s'applique pas si l'appareil a été utilisé dans une activité artisanale, industrielle ou similaire.

Attention! Pour votre propre sécurité, lisez ce manuel et les instructions générales pour une utilisation en toute sécurité avant d'utiliser l'appareil. Tous les composants électriques doivent être conformes à ce manuel. Le fabricant se réserve le droit de modifier le produit à tout moment et sans préavis afin de se conformer aux réglementations légales, normes, directives ou pour des raisons de conception ou commerciales..

L'appareil ne peut être réparé et entretenu que par un centre de service agréé.

DONNÉES TECHNIQUES

Modèle	PM-DG-1400L-PRO
Puissance	230V / 50Hz
Puissance du moteur	1400W
Rotation sans charge	1200-2300 rpm
Diamètre de la plaque	180mm
Diamètre du papier	190mm
Diamètre du tuyau	32mm
Poids	2,27kg
Classe de protection	II

SÉCURITÉ

ATTENTION! Veuillez lire attentivement ce mode d'emploi .

Le non-respect des instructions ci-dessous peut entraîner un choc électrique, des brûlures et / ou d'autres blessures! Dans tous les avertissements suivants, le terme «outil» fait référence à l'appareil électrique (filaire) ou à batterie (sans fil) que vous avez acheté avec ce manuel inclus.

VEUILLEZ CONSERVER CES INSTRUCTIONS POUR RÉFÉRENCE FUTURE.

LIEU DE TRAVAIL

1. Assurez-vous qu'il est propre et bien éclairé.
2. N'utilisez pas l'outil en présence de substances susceptibles de provoquer une explosion, telles que des liquides ou des gaz inflammables. L'outil peut créer des étincelles qui peuvent enflammer des substances inflammables.
3. Assurez-vous que les spectateurs, en particulier les enfants, se tiennent à une distance de sécurité de l'outil de course. Une attention distraite peut entraîner un accident.

SÉCURITÉ ÉLECTRIQUE

1. La fiche de l'outil doit être adaptée à l'origine au type de prise électrique. Ne modifiez jamais la fiche d'origine vous-même et n'utilisez jamais un «adaptateur» non relié à la terre. Les fiches d'origine minimisent le risque de choc électrique.
2. Lors de l'utilisation de l'outil, essayez de minimiser le contact physique avec des objets conducteurs en contact avec le sol. Le contact avec de tels objets augmente le risque de choc électrique.
3. N'utilisez pas l'outil dans des conditions qui pourraient le mettre en contact direct avec l'eau, par exemple sous la pluie. Le contact avec l'eau augmente le risque de choc électrique pour l'utilisateur de l'outil.
4. N'étirez pas le cordon d'alimentation. Ne l'utilisez pas pour tirer un outil et ne forcez pas la fiche à le retirer. N'exposez pas le cordon d'alimentation à une chaleur excessive, à des substances corrosives ou à des surfaces pouvant y conduire.

dommages mécaniques. Un cordon d'alimentation endommagé augmente le risque de choc électrique pour l'utilisateur.

5. Lorsque vous utilisez un outil à l'extérieur, utilisez des rallonges conformes aux normes appropriées pour une utilisation en extérieur. L'utilisation de rallonges correctement fixées réduit le risque de choc électrique pour l'utilisateur.
6. Si vous ne pouvez pas éviter d'utiliser l'outil dans des endroits humides, utilisez une alimentation électrique appropriée avec un fusible. L'utilisation de fusibles antichoc (RCD) réduit le risque de choc électrique pour l'utilisateur.
7. Ne touchez ni n'enveloppez aucune partie du corps avec le fil électrique.

SÉCURITÉ PERSONNELLE

1. Soyez prudent lorsque vous utilisez cet outil, utilisez votre bon sens. N'utilisez pas l'outil lorsque vous êtes épuisé, sous l'influence de l'alcool, des drogues qui réduisent votre concentration ou d'autres substances intoxicantes. Un moment d'inattention lors de l'utilisation d'outils électriques peut entraîner des blessures graves pour l'utilisateur et / ou les personnes à proximité. Protégez-vous en travaillant. Protégez toujours vos yeux. Les équipements de protection tels que
2. les masques anti-poussière, les chaussures à semelles antidérapantes, un casque ou des écouteurs utilisés dans des circonstances difficiles réduisent le risque de blessure.
3. Pour éviter tout démarrage accidentel de l'outil, assurez-vous que l'interrupteur est en position «OFF» avant de le connecter au secteur ou à la batterie. Porter l'outil de manière à ce qu'il puisse être engagé accidentellement augmente le risque d'accident.
4. Avant de démarrer l'outil, assurez-vous que tous les composants, tels que les clés et les pinces, utilisés pour régler et entretenir l'outil ne sont pas connectés à son mécanisme. Le non-respect de cette consigne peut entraîner des blessures pour l'utilisateur et / ou les spectateurs.
5. Ne vous penchez pas excessivement lorsque vous utilisez l'outil. Gardez votre équilibre en gardant vos pieds écartés. Cela permettra un contrôle plus fiable de l'outil et sa maîtrise plus facile dans des situations imprévues.
6. Utilisez le bon type de vêtements. Ne portez pas de vêtements ou de bijoux trop amples. Gardez vos cheveux, vos vêtements et vos gants éloignés des pièces mobiles de l'outil. Les vêtements amples, les bijoux ou les cheveux longs peuvent être pris dans les pièces mobiles. Si l'outil est livré avec des éléments
7. pour retenir la poussière émise par eux, assurez-vous qu'ils sont correctement fixés avant de démarrer l'outil. L'utilisation de ces composants réduit les dangers associés à une émission excessive de poussière.
8. Ne surchargez pas l'appareil en appuyant trop fort contre la surface du sol.

CHIFFON DE PROTECTION

1. Il est recommandé de porter des vêtements de protection, des lunettes et des gants pendant le travail.
2. Ne portez pas de vêtements trop amples
3. Portez un masque de protection P2 pour protéger les voies respiratoires contre la poussière et les substances en suspension dans l'air.

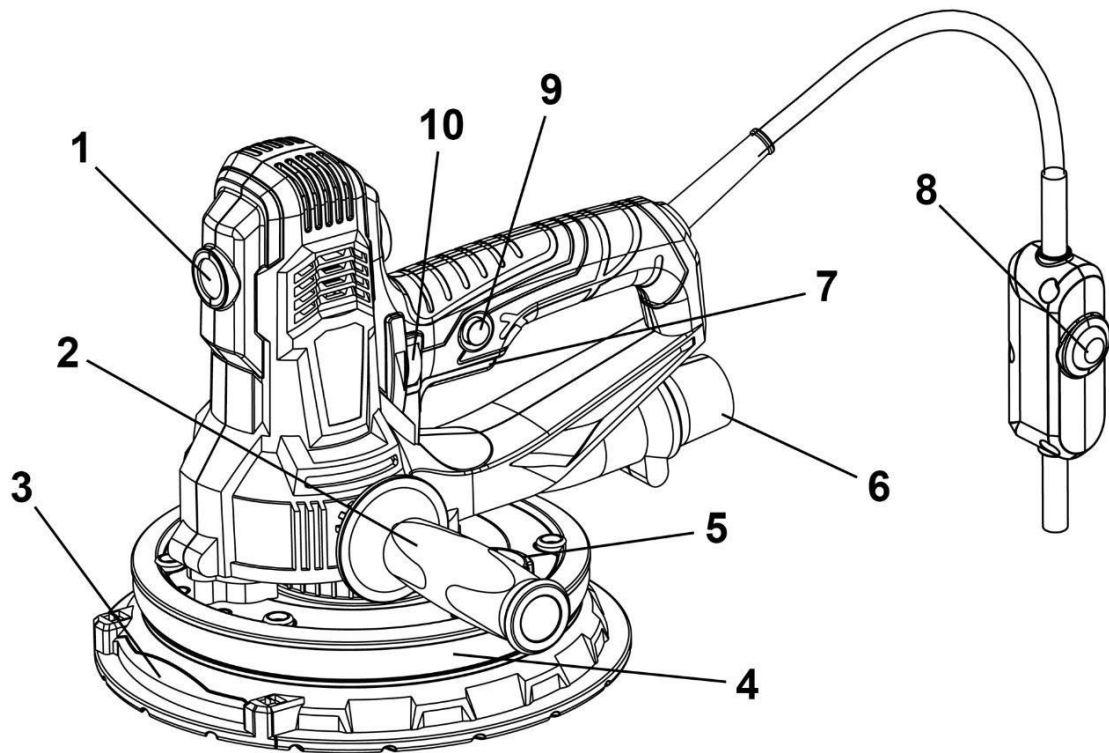
INFORMATION ADDITIONNELLE

1. N'utilisez l'outil que dans le but pour lequel il a été conçu. L'utilisation de l'outil aux fins prévues le rendra plus sûr et plus efficace.

1. N'utilisez pas l'appareil si le commutateur ne fonctionne pas correctement. Les appareils qui ne peuvent pas être éteints avec l'interrupteur présentent un risque et nécessitent une réparation immédiate.
2. Débranchez l'outil de la source d'alimentation avant d'effectuer des réglages, de connecter des accessoires supplémentaires et après avoir terminé le travail. Ceci afin d'éviter un démarrage accidentel de l'outil, qui pourrait entraîner des accidents. Entreposez l'outil de manière à empêcher les enfants d'y accéder et ne le
3. mettez pas à la disposition de personnes qui ne connaissent pas son fonctionnement et ce manuel. L'outil peut être dangereux entre les mains d'un utilisateur incompetent.
4. Entretenez l'outil. Vérifiez si les pièces de connexion et les pièces mobiles de l'outil n'ont pas été déformées, cassées ou endommagées de toute autre manière pouvant affecter le travail de l'outil. En cas de dommage, ils doivent être réparés avant d'utiliser l'outil. Un outil qui n'est pas soigneusement entretenu peut être dangereux.
5. Utilisez l'outil, ses pièces détachées et les accessoires attachés conformément aux instructions ci-jointes et aux fins auxquelles ils sont destinés, en tenant également compte des conditions extérieures dans lesquelles l'outil est utilisé. Le non-respect de ces recommandations peut entraîner des situations dangereuses.

DESCRIPTION DE L'APPAREIL

Modèle: PM-DG-1400L-PRO



Non.	Hey	Non.	Hey
1.	Siège de balai de charbon	6.	Port d'extraction de poussière
2.	Manipuler	7.	Interrupteur marche / arrêt de rotation
3.	Partie détachable du protège-lame	8.	Interrupteur d'alimentation LED (ON / OFF)

4.	Ruban led	9.	Bouton de verrouillage de l'interrupteur
5.	Bouton de réglage d'aspiration	10.	Bouton de contrôle de vitesse

ASSEMBLAGE ET FONCTIONNEMENT DE L'APPAREIL

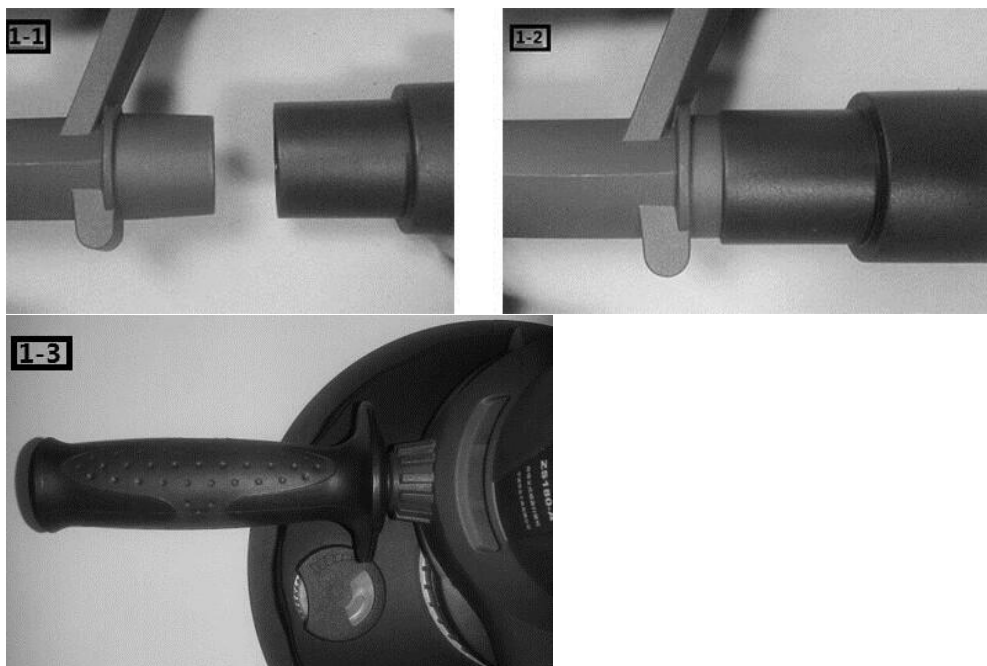
Avant de commencer les travaux, il est nécessaire de lire le manuel d'utilisation et de le conserver pour référence future. Suivez toutes les directives incluses dans ce manuel, cela garantira un fonctionnement sûr et prolongera la durée de vie de l'outil.

1. N'utilisez pas l'appareil dans un endroit avec une atmosphère potentiellement explosive.
N'enroulez
2. le câble autour d'aucune partie de votre corps.
3. N'utilisez que des rallonges conformes aux normes appropriées, en fonction de l'environnement dans lequel vous travaillez.
4. Ne pas surcharger l'appareil avec des travaux inappropriés, par exemple un meulage grossier, un broissage trop fort, etc.
5. Seules les pièces de rechange d'origine disponibles auprès du fabricant doivent être utilisées.
6. La vitesse maximale autorisée des accessoires utilisés pour le travail doit être au moins aussi élevée que la vitesse de rotation de l'appareil.
7. N'utilisez pas d'accessoires endommagés. Vérifiez toujours l'état des composants avant de commencer les travaux.
8. Une fois le travail terminé, ne posez pas la machine avant qu'elle ne s'arrête complètement.
Nettoyez régulièrement la sortie
9. du système d'extraction de poussière de l'outil.

N'utilisez pas de papier de verre trop gros lors du ponçage

Avant d'utiliser l'appareil, déballez tous les éléments de l'emballage et vérifiez leur état technique.

ASSEMBLAGE DE L'APPAREIL



1. Faites glisser le tuyau sur la sortie du système d'extraction de poussière (1-1, 1,2).

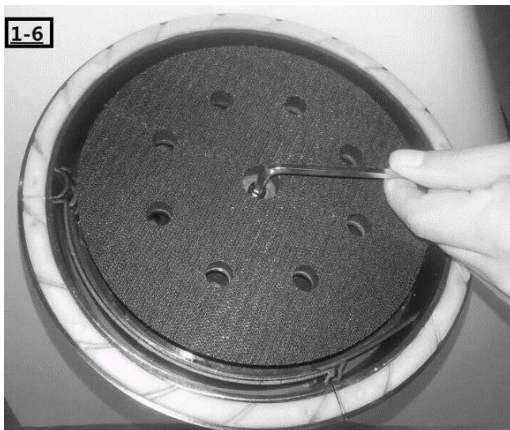
1. Visser la poignée (1-3).

DESCRIPTION DES CLAVIERS



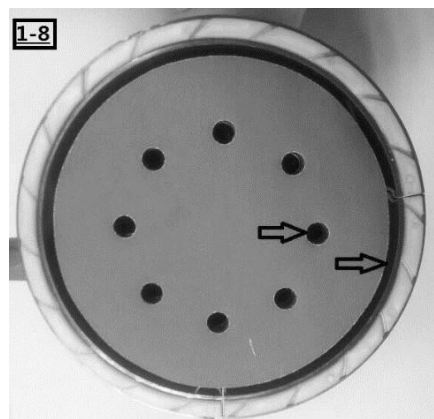
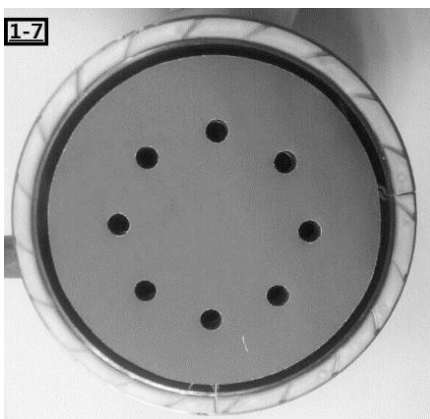
1. Le verrouillage de la gâchette empêche l'activation accidentelle de l'appareil (1-4).
2. Régulateur de vitesse, vous permet de choisir la vitesse de l'outil dans la plage de 1200-2300 tr / min, la vitesse est réglée sur 5 positions. La vitesse doit être sélectionnée en fonction du type de papier de verre (1-5).

ASSEMBLAGE DE LA PLAQUE



1. Tenez le patin de ponçage d'une main et dévissez-le de l'autre avec la clé Allen (1-6).
 2. Après avoir dévissé le disque, remplacez-le et revissez-le.
- Mise en garde.** Montez uniquement les plaques adaptées au type d'appareil.

ASSEMBLAGE DU DISQUE DE PAPIER



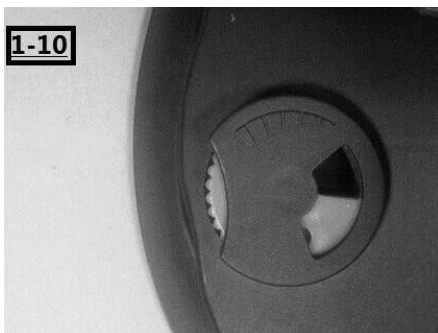
1. Les disques en papier sont montés avec du Velcro, rappelez-vous que les trous d'extraction de poussière sur le disque doivent correspondre aux trous de la plaque de meulage (1-7).

2. La poussière est éliminée au moyen d'un trou d'extraction de poussière autour de la lame et de huit trous à l'intérieur de la lame et (1-8).

CONNEXION DU SAC À POUSSIÈRE

Le sac doit être connecté directement au tuyau. Le sac doit être vidé et nettoyé régulièrement.

RÉGLAGE DE LA FORCE D'ASPIRATION



Pour réduire la puissance d'aspiration, tournez l'interrupteur dans le sens des aiguilles d'une montre, pour augmenter la puissance d'aspiration, tournez l'interrupteur dans le sens inverse des aiguilles d'une montre (1-10).

PONÇAGE DES BORDS ADHÉSIFS



Pour poncer les bords adjacents, retirez le couvercle de la meuleuse latérale.

UTILISATION DE L'APPAREIL

Avant d'utiliser l'appareil, vérifiez son état technique et que le câble d'alimentation n'est pas endommagé. En cas de défaut du cordon d'alimentation, contactez un centre de service agréé ou un électricien disposant des autorisations et qualifications appropriées.

Vérifiez toujours l'état des accessoires avant de commencer les travaux. Si tous les accessoires sont en état de fonctionnement, vous pouvez tester l'appareil en l'allumant à vitesse maximale sans charge pendant environ une minute.

1. Ne tenez pas l'appareil par les têtes.
2. Tenez l'outil à deux mains et maintenez une position stable.
3. Avant de travailler, assurez-vous que la poignée est bien serrée.
4. Connectez l'appareil au secteur.
5. Avant d'allumer l'appareil, ne touchez pas la surface à nettoyer avec le disque.

6. Après avoir allumé l'appareil, placez-le sur la surface nettoyée
7. N'appuyez pas trop fort l'outil contre le mur, cela pourrait surcharger le moteur ou frotter la surface du sol. Les meilleurs résultats sont obtenus lors de la sélection des matériaux de ponçage appropriés pour une surface donnée.
8. Une fois le travail terminé, éteignez l'outil.

Le matériau abrasif doit être compatible avec la vitesse atteinte par la machine. Sinon, l'abrasif peut vous blesser ou endommager la machine.

Lors du ponçage, choisissez la bonne taille de papier de verre. Si le format est trop grand, le papier peut bloquer la machine ou provoquer un accident.

L'outil peut être fixé au tuyau d'extension ou au système d'extraction de poussière.

ALLUMER L'APPAREIL

1. Insérez la fiche dans une prise.
2. Saisissez la poignée de l'aspirateur d'une main
3. De l'autre main, mettez l'interrupteur en position «on» («I»)

Pour éteindre l'appareil, suivez la même procédure. Une fois le travail terminé, attendez que toutes les pièces mobiles de l'appareil soient arrêtées, ce n'est qu'alors que vous pourrez poser l'appareil.

Une fois le travail terminé, retirez la fiche de la prise.

MAINTENANCE ET NETTOYAGE

Le moulin ne nécessite pas de lubrification supplémentaire, il doit être maintenu propre et stocké dans un endroit sec, cela évitera d'éventuelles pannes et prolongera la durée de vie de l'appareil.

ATTENTION!

Débranchez l'appareil du secteur avant le nettoyage.

Ne réparez pas les systèmes électriques vous-même, ces réparations ne peuvent être effectuées que par du personnel qualifié. Nous recommandons le nettoyage après chaque utilisation.

Gardez les bouches d'aération du broyeur propres. Les appareils doivent être nettoyés avec des chiffons propres et de l'air comprimé sous basse pression.

Le nettoyage régulier doit être effectué avec un chiffon doux et un savon doux. Le lavage avec des solvants ou des détergents puissants peut endommager les pièces en plastique. Il faut également se rappeler que l'eau ne pénètre pas à l'intérieur du moulin.

Balais de charbon.

Si des étincelles excessives se produisent, un personnel qualifié doit vérifier l'état des balais.

L'appareil doit être stocké et transporté dans une boîte (usine ou similaire)

Conserver dans un endroit sûr et sec, loin des enfants.

DEFAUTS LES PLUS COURANTS

Faute	Raison	Solution
L'appareil ne s'allume pas	La fiche est lâche	La connexion réseau doit être améliorée
	L'interrupteur est cassé	Contactez le service de remplacement
La machine fait des bruits étranges, le moteur ne tourne pas ou tourne très lentement	L'interrupteur est cassé	Contactez le service de remplacement
	L'appareil est bloqué	Vérifiez l'appareil
	Le moteur a surchauffé	Attendez que l'appareil refroidisse et Fonctionne réduire la charge
Le moteur est chaud	Ils ont des substances étrangères au moteur	Nettoyez l'appareil
	Pas de lubrification ou il y a de la graisse contaminé	Lubrifiez l'appareil
	La pression est trop forte	Réduisez la pression pendant le travail
Étincelles fréquentes ou fortes au niveau du collecteur	Court-circuit d'induit	Remplacer l'armature
	Les brosses sont usées ou coincées	Vérifiez les pinceaux
	Travail irrégulier commutateur	Nettoyer et mettre à la terre les surfaces du collecteur

Toutes les réparations ou remplacements de composants électriques doivent être effectués par un personnel de service qualifié.

UN SERVICE

Les réparations des appareils électriques doivent être effectuées uniquement par du personnel qualifié utilisant des pièces de rechange d'origine. De cette manière, l'utilisation sûre de l'appareil est garantie et sa durée de vie est prolongée.

Ne démontez pas l'appareil et ne le modifiez pas vous-même.

Adresse:
 Service Powermat
 ul. Okólna 10
 42-400 Zawiercie
 Tel. 32 670 39 68,
 e-mail: serwis@powermat.pl

GARANTIE

Pendant la période de garantie, l'acheteur a droit à des réparations gratuites en raison de défauts de fabrication.

La garantie n'est valable que si le produit est livré au point de vente dans un état complet, non monté, avec une preuve d'achat et une carte de garantie correctement remplie.

Exclusions de garantie du fabricant

Ils se produisent lorsque l'appareil présente des dommages résultant d'une usure naturelle ou résultant d'une mauvaise manipulation de l'équipement (par exemple, surcharge, application d'une pression excessive - en particulier fissures ou fractures de pièces en plastique et autres dommages mécaniques et défauts résultant de tels dommages).

Ainsi que dans les cas suivants:

- Des tentatives de réparation non autorisées sont détectées.
- L'appareil a été modifié ou réparé par des personnes non autorisées pendant la période de garantie.
- L'outil a été utilisé dans l'industrie ou l'artisanat (l'outil a été conçu pour un bricoleur et n'est pas destiné à un emploi rémunéré).

La garantie ne couvre pas les pièces de l'outil qui pourraient être endommagées en raison d'une usure naturelle ou d'une surcharge (par exemple, disques, poignées et pinces, éléments de boîtier et tout élément de masquage).

ÉLIMINATION DES APPAREILS USAGÉS



À la fin de sa vie utile, ce produit ne doit pas être jeté avec les ordures ménagères normales, mais doit être transporté dans un point de collecte pour le recyclage des appareils électriques et électroniques. Ceci est indiqué par le symbole sur le produit, le manuel ou l'emballage. En réutilisant, réutilisant des matériaux ou d'autres formes d'utilisation d'appareils usagés, vous apportez une contribution significative à la protection de notre environnement.

DONNÉES DU FABRICANT

PH Powermat TMK Bijak Sp. Jawna Ul.
Obrońców Poczty Gdańskiej 97 42-400
Zawiercie

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ

DEKLARACJA ZGODNOŚCI WE

Niżej podpisani reprezentujący producenta:

P.H. POWERMAT T.M.K. Bijak Sp. Jawna
ul. Obrońców Poczty Gdańskiej 97, 42-400 Zawiercie, Polska
NIP 5771841846, REGON 151996850

deklarujemy z pełną odpowiedzialnością, że produkt:

nazwa: **SZLIFIERKA DO GIPSU**

marka: **POWERMAT**

model (oznaczenie producenta): **PM-DG-1400L-PRO**

identyfikacja wyrobu wytwórcy: **ZS180-EL**

jest zgodny z postanowieniami następujących Rozporządzeń oraz Dyrektyw WE:

Dyrektywa Maszynowa (MD) 2006/42/WE

Rozporządzenie Ministra Gospodarki z dnia 21 października 2008r. w sprawie zasadniczych wymagań dla maszyn (Dz. U. nr 199, poz. 1228)

Dyrektywa Kompatybilność Elektromagnetyczna (EMC) 2014/30/UE

Ustawa z 13 kwietnia 2007r. o kompatybilności elektromagnetycznej (Dz. U. nr 82 poz.556)

i pozostaje w zgodzie ze standardami lub standardową formą dokumentów:

EN 60745-1:2009+A11:2010 EN 60745-2-3:2011+A2:2013+A11:2014+A12:2014+A13:2015

EK9-BE-88:2014 EN 55014-1:2006/+A1:2009/+A2:2011

EN 55014-2:2015 EN 61000-3-2:2014 EN 61000-3-3:2013

Osoby upoważnione do przygotowania dokumentacji technicznej:

Krzysztof Wołek, Krystian Bijak

Ostatnie dwie cyfry roku, w którym naniesiono oznaczenie CE: 19



Miejsce wystawienia:

Zawiercie

Data wystawienia:

2019.04.30

P.H. POWERMAT T.M.K. Bijak Sp. Jawna

Ul. Obrońców Poczty Gdańskiej 97

42-400 Zawiercie

Krzysztof Wołek

Specjalista ds. Sprzedaży

Krystian Bijak

Współwłaściciel firmy